

DIGITAL BANKING 2022

OPENING



Frame 1:

VN: Trải nghiệm HSBC Banksmart 4.0

EN: Experience HSBC Banksmart 4.0

VO: Trải nghiệm HSBC Banksmart 4.0



Frame 2:

VN: Tích hợp dịch vụ ngân hàng trên Ứng Dụng HSBC Việt Nam

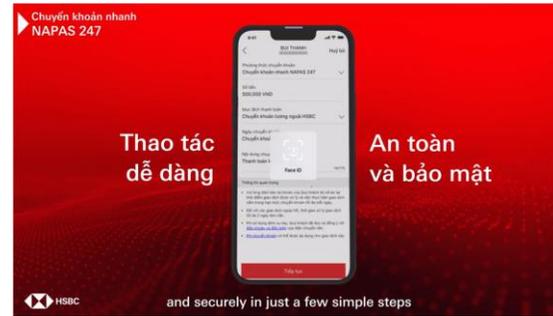
EN: A wide range of banking features integrated in the HSBC Vietnam Mobile Application which makes your everyday digital banking easier

VO: Cùng HSBC kết nối chuỗi tính năng và tích hợp nhiều trải nghiệm dịch vụ ngân hàng trên Ứng Dụng HSBC Việt Nam

NAPAS 247



Frame 3:
VN: Chuyển tiền nhanh NAPAS 247
EN: Instant transfer NAPAS 247
VO: Với Chuyển tiền nhanh NAPAS 247



Frame 4:
VN: Thao tác dễ dàng, An toàn và bảo mật
EN: Transfer money safely and securely in just a few simple steps
VO: Thao tác dễ dàng, An toàn và bảo mật

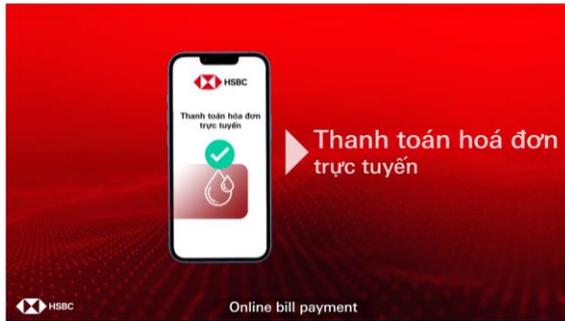


Frame 5:
VN: Chuyển tiền nhanh chóng mọi lúc mọi nơi
EN: Transfer money anywhere and anytime
VO: Chuyển tiền nhanh chóng mọi lúc mọi nơi



Frame 6:
VN: Dễ dàng lưu tên người thụ hưởng
EN: Easily by saving payee name in the HSBC app instantly
VO: Dễ dàng lưu tên người thụ hưởng

ONLINE BILL PAYMENT



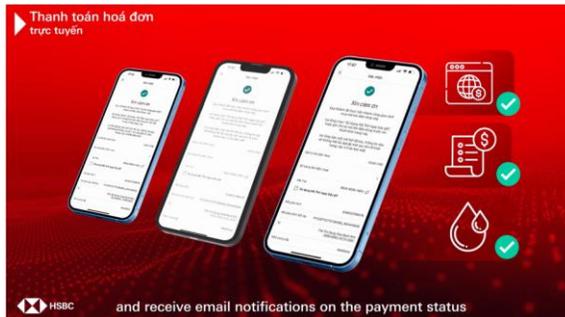
Frame 7:
VN: Thanh toán hóa đơn trực tuyến
EN: Online bill payment
VO: Thanh toán hóa đơn trực tuyến



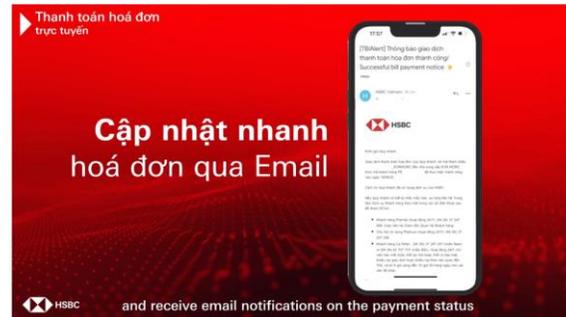
Frame 8:
VN: Chủ động thanh toán các hóa đơn (điện, nước, internet...)
EN: Auto pay monthly bills on the app
VO: Chủ động thanh toán các loại hóa đơn



Frame 9:
VN: Linh hoạt lựa chọn tài khoản
EN: Flexible accounts selection when making a payment
VO: Linh hoạt lựa chọn tài khoản để thanh toán



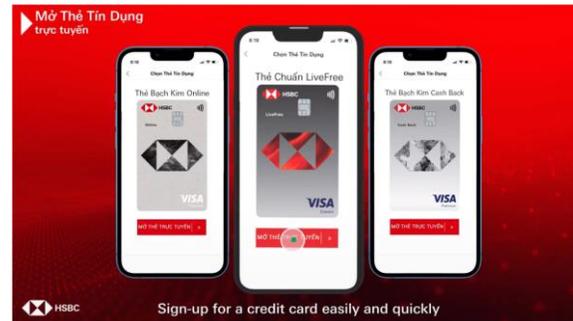
Frame 10:
VN: Cập nhật nhanh hóa đơn qua Email
EN: And receive email notifications on the payment status
VO: Luôn được cập nhật tình trạng thanh toán qua email



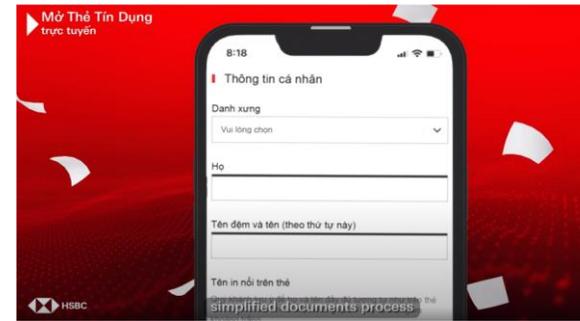
CREDIT CARD ONLINE APPLICATION



Frame 11:
VN: Mở Thẻ Tín Dụng trực tuyến
EN: Credit Card online application
VO: Mở Thẻ Tín Dụng trực tuyến



Frame 12:
VN: N/A
EN: Sign-up for a credit card easily and quickly
VO: Sở hữu Thẻ Tín Dụng dễ dàng, nhanh chóng



Frame 13:
VN: N/A
EN: Simplified documents process
VO: Giảm lược mọi thủ tục giấy tờ



Frame 14:
VN: Đăng ký dễ dàng mọi lúc mọi nơi
EN: Apply for HSBC card at any time, anywhere
VO: Mở bất cứ lúc nào, bất cứ nơi đâu



Frame 15:
VN: Chỉ cần Internet
EN: With your smart devices with Internet connection
VO: Chỉ với thiết bị thông minh có kết nối Internet

CREDIT CARD ONLINE ACTIVATION



Frame 16:
VN: Kích hoạt Thẻ Tín Dụng trực tuyến
EN: Credit Card online activation
VO: Kích hoạt Thẻ Tín Dụng trực tuyến



Frame 17:
VN: Không cần đến chi nhánh, Không cần gọi hotline
EN: Activate your credit card right on the app
VO: Không cần đến chi nhánh, Không cần gọi hotline



Frame 18:
VN: Kích hoạt trực tiếp ngay trên ứng dụng
EN: Without contacting branch or contact center
VO: Kích hoạt Thẻ ngay trên ứng dụng

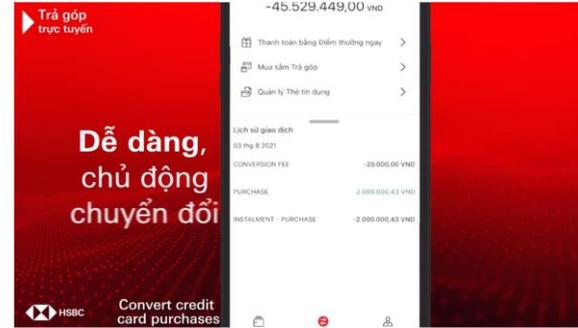


Frame 19:
VN: Kích hoạt bất cứ lúc nào
EN: In just a few quick steps, at anytime
VO: Thao tác nhanh chóng, Kích hoạt đơn giản bất cứ lúc nào

ONLINE SPEND INSTALMENT



Frame 20:
VN: Trả góp trực tuyến
EN: Online spend instalment
VO: Trả góp trực tuyến



Frame 21:
VN: Dễ dàng, chủ động chuyển đổi
EN: Convert credit card purchases
VO: Dễ dàng và chủ động lựa chọn chuyển đổi các giao dịch Thẻ Tín Dụng



Frame 22:
VN: Chuyển đổi từ 2 triệu VND sang khoản trả góp, Không cần giấy tờ
EN: Into flexible monthly instalments for purchases above 2 million VND without any documents
VO: từ 2 triệu đồng sang khoản trả góp không cần nộp thêm giấy tờ



Frame 23:
VN: Chia nhỏ giao dịch thành nhiều kỳ hạn với lãi suất 0%
EN: Flexible repayment periods, 0% interest rate
VO: Linh hoạt tài chính chia nhỏ giao dịch thành nhiều kỳ hạn với lãi suất 0%



Frame 24:
VN: Chuyển tiền nhanh NAPAS 247, Mở Thẻ Tín Dụng trực tuyến, Trả góp trực tuyến, Thanh toán hóa đơn trực tuyến, Kích hoạt Thẻ Tín Dụng trực tuyến
EN: N/A
VO: N/A

BANKSMART@WORK



Frame 25:
VN: Mở Tài Khoản Banksmart@work HSBC tận hưởng trải nghiệm Banksmart 4.0
EN: To enjoy Banksmart 4.0
VO: tận hưởng trải nghiệm Banksmart 4.0



Frame 26:
VN: Nhiều đặc quyền: Miễn phí hầu hết các dịch vụ tài khoản và Thẻ Thanh Toán Quốc Tế, Hoàn tiền thêm 2% cho Thẻ Tín Dụng, Ưu đãi lãi suất cho các khoản vay, Và cơ hội tham gia HSBC Premier cao cấp
EN: And a host of exclusive benefits: Free of charge for most account services and Visa Debit Card, Extra 2% cash back on certain Credit Cards, Special interest rate for loans And opportunity to join HSBC Premier
VO: Và nhiều đặc quyền: Miễn phí hầu hết các dịch vụ tài khoản và Thẻ Thanh Toán Quốc Tế, Hoàn tiền thêm 2% cho Thẻ Tín Dụng, Ưu đãi lãi suất cho các khoản vay, Và cơ hội tham gia HSBC Premier cao cấp



Frame 27:
VN: Trải nghiệm nhiều đặc quyền vượt trội
EN: Experience unique privileges with HSBC!
VO: Trải nghiệm nhiều đặc quyền vượt trội



Frame 28:
VN: Tải hoặc cập nhật Ứng dụng HSBC ngay. Nắm bắt tương lai cùng HSBC BANKSMART 4.0
EN: Download or update the HSBC Vietnam Mobile App now! Be part of the future of Digital banking with HSBC Banksmart 4.0
VO: Tải hoặc cập nhật Ứng dụng HSBC ngay. Nắm bắt tương lai cùng HSBC BANKSMART 4.0



Frame 29:
EN: Opening up a world of opportunity